

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 85 (1988)
Heft: 12

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

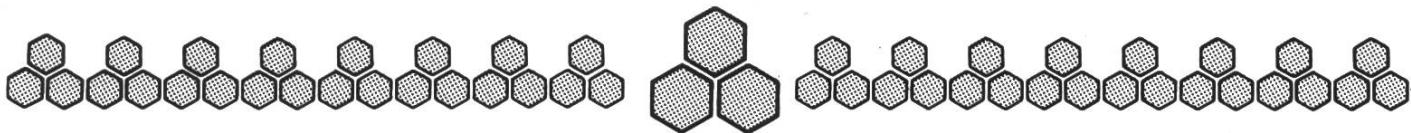
Table des matières 1988

1. Apimondia	489
2. Assemblée des délégués	45, 157
3. Assurance vols et déprédatrices:	
P. Girod	12, 51, 468
4. Bibliothèque SAR:	
G. Fragnière	13, 114, 171
5. Billet du président:	
A. Rosselet	43, 152
6. Chronique du Liebefeld	
Vœux de la section	19
Le miel de miellat est-il toxique pour les abeilles en hivernage?	
A. Imdorf, B. Lehnher	21
Reconnaître le varroa... L. Gerig	62
La section et l'élevage: Ch. Maquelin	64
Influence du nourrissement au pollen au printemps: A. Imdorf, V. Kichenmann, Ch. Maquelin	67
Comparaison des produits chimiques destinés à la lutte contre varroa: P. Fluri	118
L'Insegar et les abeilles	176
Lutte intégrée contre varroase:	
L. Gerig	225
Comment préparer du miel crémeux:	
Bogdanov, Lehnher	263
Lutte VJ: acide formique:	
A. Imdorf, L. Gerig	311
L'emploi de l'acide formique	352
Vampirisme des varroas par la photo:	
L. Gerig	353
Lutte VJ: mesures à prendre:	
P. Fluri, A. Imdorf	407
Contamination avec résidus de matière nocive: Bogdanov	434
7. Comptes rendus	
Fédérations: JB	457
NE	425
VD	483
GE	29
Vulgarisation SAR	279
Union romande des inspecteurs	485
Abeille fribourgeoise	143, 376
Les Alpes	97, 422
Chaux-de-Fonds	143, 457, 486
Chamossaire	376
Cossonay	206, 456
Côte vaudoise	455
La Glâne	207
Gros-de-Vaud	486
Jura Nord	455
Montagnes neuchâteloises	29, 245, 376
Pied du Chasseral	206, 424
Val-de-Ruz	208, 423
Veveyse	246, 424
8. Concours des ruchers:	
A. Thievent	15, 387
9. Conseils aux débutants:	
R. Faucherre	8, 38, 104, 153, 216, 256, 288, 342, 385, 433, 465
10. Communiqués SAR	459, 467
11. Office du miel:	
V. Cazutt	55, 165, 223
12. Contrôle des pesées:	
Ch. Boo, M. Léchaire	121, 173, 219, 260, 303, 358
13. Divers	
Appel aux apiculteurs: Cardinaux	25
Promouvoir la vente de nos miels:	
Léchaire	59
L'abeille et l'ambre: C. Denis	91
Sélection et élevage des reines:	
A. Regard	91
Le miel des toits de l'Opéra: J. Girard	92
La danse de l'essaimage:	
B. Möbus	125, 197, 232
Pâques et l'abeille	137
Les oiseaux et l'agriculture	139
Comment obtenir un miel bien mûr:	
V. Cazutt	165
Pour une recherche fondamentale:	
M. Cardinaux	191, 446, 473
Elevage des reines: R. Bovey	193
L'apiculture en question:	
Ph. Morier-Genoud	195
Sécurité... acide formique: CNA	321
Sur la lutte contre VJ:	
Ph. Morier-Genoud	336
Elaboration de plaques acide formique	344
Refonte, pasteurisation, cristallisation du miel: M. Gonnet	361
Au rucher: S. Chabloz	369
L'apiculture agréable et efficace:	
Ingram	416, 448
Ecoulement du miel: Dir. agric.	471
Lutte contre varroa à Genève	472
Concours de Noël	476

Enquête du Secrétariat des paysans suisses	477
Frais de production du miel	477
Récolte suisse de miel	478
Nos prairies naturelles	479
Une bonne initiative	479
Les contes d'Aristée	481
14. Echos de partout:	
J. Girard	40, 109, 186, 250
15. Editoriaux:	
Jean-Paul Cochard	4, 37, 286, 432, 464
16. FSSA	14
17. Jubilés	
Côte vaudoise	455
Pied du Chasseral	138
18. Maladies et parasites	16, 115, 172, 231, 258, 291, 339, 403, 441, 474
19. Nécrologie:	
Amstutz Willy	30
Barbier Albert	426
Berset Jules	145
Bertschy Joseph	145
Bugnon Charles	458
Corthésy Philippe	146
Crausaz Bernard	98
Delabays Henri	31
Gerber Léon	458
Groux Ernest	98

Holzer André	458
Juriens Léon	281
Lagean André	30
Macherel Henri	249
Merminod Auguste	209, 249
Molière Nestor	30
Pittet Jean	31
Prélaz Alfred	145
Ruckstuhl Théo	330
Schwapp Ami	210
Von Siebenthal René	378
20. Revue des revues	
L'invasion des tueuses:	
Nouvel Ohs., Fred. Garin	77
L'abeille africanisée au Venezuela:	
ABJ, F. Garin	81
Tactique de conquête des abeilles africanisées: ABJ, F. Garin	131
Symposium abeilles africanisées et varroa:	
ABJ, F. Garin	271, 370, 445
Appréciation de plusieurs traitements contre VJ: ABJ, F. Garin	294
Dépistage grâce à la haute technologie:	
ABJ, F. Garin	443
21. Varroase	62, 118, 179, 191, 195, 294, 311, 321, 352, 353, 367, 407, 472
22. Vétérans SAR	50, 402





Voici de bonnes idées pour vos cadeaux de fin d'année.

1. Cartes de voeux avec motif d'abeille, grandeur 17x11 cm

Vos amis et connaissances seront enchantés de recevoir ces superbes cartes. Nous vous offrons 4 séries différentes à 4 motifs distincts chacune.

Prix: Fr. 8.- par série

Vous les trouverez dans le catalogue 88 de Bienen-Meier, page 65.

2. Avez-vous des problèmes pour défiger le miel ?

A l'aide du chauffe-miel automatique PRONTO c'est un jeu d'enfant de liquéfier le miel. Le chauffage s'effectue avec ménagement grâce à un réglage de température précis à bi-métal. Norme ASE. **Pour bidons de 25 kg ou des récipients plus petits.**

Prix avec coiffe solide en matière plastique, thermomètre et câble de raccordement Fr. 175.-

L'appareil est livré avec notice explicative gratuite et conseils concernant la liquéfaction du miel.

3. Bocal à miel avec motif d'abeille

Le cadeau de Noël idéal de l'apiculteur. Capacité 250 g. Utilisable comme verre à boire. Livrable en carton de 6 pièces.

Prix dès 6 pièces Fr. 2.50 la pièce. Dès 100 pièces Fr. 2.-, dès 200 pièces Fr. 1.50.

4. APICREME, le meilleur produit naturel pour les soins de la peau.

Crème hydratante à la cire d'abeille, le tube	Fr. 19.50
Crème nourrissante au pollen de fleurs des champs, le tube	Fr. 19.50
NOUVEAU: Crème pour les mains, avec miel, pour peaux délicates, le tube	Fr. 5.90

L'APICREME protège, soigne et nettoie la peau.

5. Ruches à assembler soi-même: vous y gagnez!

Toutes les pièces sont exactement façonnées. Les fenêtres de corps et de hausses (ruches suisses) ainsi que les portes sont livrées prêtes à l'usage..

Ruche simple 2 demi-c. Fr. 305.-	Ruche simple 1/2 c+esp. li. Fr. 285.-
Ruche double 2 demi-c. Fr. 585.-	Ruche double 1/2 c+esp. li. Fr. 495.-

**Nous vous souhaitons un joyeux Noël et une bonne nouvelle année.
Merci de tout coeur pour la confiance et la fidélité que vous nous témoignez.
Nous nous réjouissons de continuer à vous
offrir nos services en 1989.**



**BIENEN
MEIER KÜNTEN**
5444 Künten (AG). Tel. 056 96 13 33

J.A. 1820 Montreux

CONGRÈS INTERNATIONAL D'APICULTURE



**APIMONDIA
RIO DE JANEIRO - BRÉSIL
DU 22 AU 28 OCTOBRE 1989**



PROGRAMME DE VOYAGE PRÉLIMINAIRE

Samedi 21.10.89 – Le soir (22 h. environ) décollage de Zurich-Kloten par vol de ligne de la compagnie Varig. Escale technique sans changement d'avion à São Paulo.

Dimanche 22.10.89 Atterrissage à Rio de Janeiro vers 8 h. 30. Accueil et transfert organisé en bus jusqu'à votre hôtel à Rio. Installation à l'hôtel en fin de matinée et l'après-midi, inscription au Congrès. Hôtel National Rio, Rio de Janeiro.

Congrès Apimondia

Du 23.10 au 28.10.89 – Logement à votre hôtel en chambres doubles ou individuelles sans repas.

Dimanche 29.10.89 – Transfert organisé de votre hôtel jusqu'à l'aéroport de Rio et vol de Rio à Iguacu. A l'arrivée, transfert organisé jusqu'à votre hôtel et installation. Visite individuelle des chutes en taxi si vous le désirez dans l'après-midi.

Lundi 30.10.89 – Journée d'excursion aux chutes, ainsi qu'au célèbre barrage d'Itaipu. Etape et visite au Paraguay. Hôtel Bourbon, Iguacu.

Mardi 31.10.89 – Transfert organisé de votre hôtel à l'aéroport d'Iguacu et vol d'Iguacu à Curitiba. Accueil et transfert organisé jusqu'à votre hôtel, installation. Hôtel Slaviero Palace, Curitiba.

Mercredi 1.11.89 – Excursion d'une journée en campagne. Au programme, visite technique chez un apiculteur à Paranagua.

Jeudi 2.11.89 – Transfert organisé de votre hôtel à l'aéroport de Curitiba et vol Curitiba - Bel Horizonte. A l'arrivée, transfert jusqu'à votre hôtel et installation. Hôtel Othon, Bel Horizonte.

Vendredi 3.11.89 – Visite d'une journée en campagne avec, au programme, la visite de la cité de Ouro Preto, ancienne capitale.

Samedi 4.11.89 – Visite technique chez un apiculteur.

Dimanche 5.11.89 – Transfert de votre hôtel jusqu'à l'aéroport de Bel Horizonte et, pour une partie des participants, retour en Suisse par vol Varig : Bel Horizonte - Rio de Janeiro - Zurich. Arrivée en Suisse le 6.11.89 le matin. Pour les prolongations, vol Bel Horizonte - Salvador de Bahia. A l'arrivée, transfert organisé jusqu'à l'hôtel 5 étoiles réservé pour votre semaine balnéaire. Hôtel Othon Palace, Salvador de Bahia.

Du 5 au 11.11.89 – Libre, logement à votre hôtel.

Dimanche 12.11.89 – Transfert de votre hôtel à l'aéroport et vol retour Salvador - Rio de Janeiro - Zurich.

Lundi 13.11.89 – Arrivée à Zurich-Kloten le matin.

Prix forfaitaire par personne au départ de Zurich-Kloten

Voyage de 17 jours Fr. 4450.-

Supplément chambre individuelle Fr. 2300.-

Voyage de 24 jours Fr. 4900.-

Supplément chambre individuelle Fr. 2900.-

Sous toutes réserves de fluctuations du cours du dollar américain, sur lequel est basée notre calculation.

Ce prix comprend :

- les vols transatlantiques Zurich - Rio - Zurich avec la compagnie brésilienne Varig en classe économique ;
- les vols internes sur des compagnies brésiliennes, Rio - Iguacu - Curitiba - Bel Horizonte - Salvador - Rio, classe économique ;
- tous les transferts aéroport-hôtel et vice versa en autocar confortable et climatisé, avec guide de langue française ;
- le logement durant 7 nuits à l'Hôtel National Rio en chambres doubles avec bain, douche, TV, etc., sans repas ;
- le circuit de 8 jours, Iguacu - Curitiba - Bel Horizonte, avec logement en chambre double, bain ou douche, WC, dans des hôtels de catégorie supérieure, sans repas, autocar climatisé, guide local ;
- les excursions et visites techniques avec quelques repas de midi inclus ;
- la semaine de prolongation en chambre double, sans repas, à l'Hôtel Othon Palace, à Salvador de Bahia (hôtel 5 étoiles) ;
- les services d'un guide accompagnateur au départ de Suisse, ainsi qu'un guide local de langue française ;
- l'assurance annulation en cas de force majeure avant le départ.

Non compris :

- frais d'inscription au Congrès ;
- repas principaux ;
- taxe d'aéroport dans tous les aéroports touchés durant le périple (environ Fr. 10.- à chaque aéroport).

Sous réserve de modifications de programme indépendantes de notre volonté.

Pour toute demande de documentation ou inscription, s'adresser à :

J.-Paul Cochard, 1406 Cronay, tél. (024) 33 11 55 de 12 h. 30 à 13 h. 15.